12V AERATOR
12V AEREADOR
12V AÉRATEUR

PLANO MOLDING COMPANY | 431 E. South St., Plano, IL 60560 | 1-800-558-1005

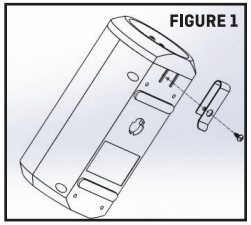
(EN) ASSEMBLY

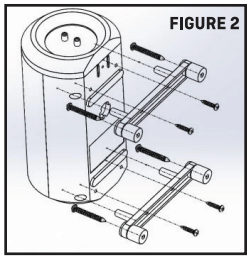
1. Attach one end of air hose to air outlet on the air pump and the other end to air stone. Repeat first step for second hose and air stone.
2. Anti-siphon valve(s) are included. The anti-siphon valve prevents backflow of water into the pump when it is turned off or in case of power failure. To install anti-siphon valve cut air hose approximately 6" from the pump and attach the anti-siphon valve between the two hose sections making sure the arrow on the valve is point away from the aerator.
3. A t-connector is included to connect both hoses into one hose to increase air flow through one stone. T-connector can also be used to connect a third air stone. Third air stone is not included (Frabill accessory 14281 or 14291 can be used).
4. To connect to battery place clip with red wire to the positive terminal and the clip with the black wire to the negative terminal.

MOUNTING OPTIONS

This unit allows for 3 different mounting options:

1. The unit can be placed on a flat surface above the water level in a horizontal position.
2. The pump can be hung by the included metal clip. To install metal clip take the included small screw and clip and mount to bottom of aerator on the end closest to the air output. **(See Figure 1)**
3. The pump can be permanently mounted to boat or bait container. To mount the brackets take 4 small screws and the included brackets. The posts on the bracket get inserted into the holes on the bottom of the unit. Then take the 4 small screws and fasten the brackets to the bottom of the unit. Find a dry spot on boat or bait container above the water line of area that will be aerated. Take the 4 long screws and insert through rubber grommets and fasten to surface. **(See Figure 2)**
   NOTE: Keep pump a safe distance from bait container to avoid accidental submersion. The air pump is not intended to come in contact with water. Keep pump positioned above the water level in the bait container.





CARE AND MAINTENANCE

The Aqua-Life features a high quality electrical pump to provide quiet trouble free performance and extended product life. For maximum performance, the unit should be used and maintained responsibly.

- Do not attempt to lubricate or spray oil on any internal electronics or pump
- Ensure that battery clips are free from corrosion.
- Never place the pump in water. **DANGER – IN CASE OF AIR PUMP FALLING INTO WATER, DISCONNECT IT FROM THE POWER SOURCE BEFORE REMOVAL. TO AVOID ELECTRICAL SHOCK DO NOT TOUCH THE ELECTRICAL SOURCE WITH WET HANDS.**

IF YOU SHOULD EXPERIENCE A DECREASE IN AIR FLOW:

- Check air hose for kinks or obstructions. Check hose connections at the pump, anti-siphon valve, and air stone to make sure they are secure and not kinked.
- Check power source and plug.
- After each use, stone should be allowed to dry out completely to avoid excess mineral deposits.
- The air stone may become clogged with minerals. To clean, place air stone in solution of vinegar and water for approximately one hour. A toothbrush or other soft bristle type brush, or cloth can be used to scrub off any existing deposits. Rinse stone thoroughly and let completely dry before using. To keep your aeration system running at peak performance, we recommend replacing the air stone and air hose at least once a season. Replacement air stones and air hose are available as Frabill Aqua-Life Accessory Pack(s) Model 14281 and 14291.

FRABILL ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Frabill warrants this product against any defects in materials or workmanship for the period of one year from the date of purchase. If the product fails during the first year due to a manufacturing defect, return the unit to Frabill with your dated sales receipt and $5.00 for postage and handling. Unit will be repaired or replaced at manufacturer's option. In no event will Frabill, Inc. be liable for more than the original sales price of the product under this written warranty. Frabill will not warrant aerator pumps that are inoperable due to abuse or neglect. Water damage and corrosion are not covered under this warranty. Product failure after the stated one year warranty period or damage resulting from alteration, normal wear, lack of care, misuse or accidental breakage are not covered under this warranty.

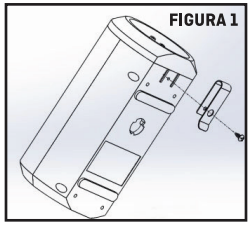
(ES) ASAMBLEA

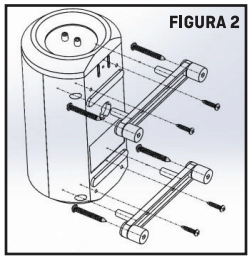
1. Conecte un extremo de la manguera de aire de salida de aire en la bomba de aire y el otro extremo a la piedra de aire. Primer paso para la segunda repetición de la manguera y el difusor de aire.
2. Válvulas anti-sifón están incluidos. La válvula anti-sifón previene el reflujo de agua en la bomba cuando está apagado o en caso de fallo de alimentación. Para instalar anti-sifón cortar la manguera de aire de aproximadamente 6 "de la bomba y conectar la válvula anti-sifón entre las dos secciones de la manguera asegurándose de que la flecha de la válvula es punto de distancia del aireador.
3. Un conector en T se incluye para conectar las dos mangueras en una manguera para aumentar el flujo de aire a través de un tiro. Conector en T también puede ser utilizado para conectar tercera piedra del aire. Piedra Tercer aire no está incluido (accesorio Frabill 14281 o 14291 puede ser usado).
4. Para conectar a la batería lugar clip con el cable rojo al terminal positivo y el clip con el cable negro a la terminal negativa.

OPCIONES DE MONTAJE

Esta unidad permite 3 opciones de montaje diferentes:

1. La unidad se puede colocar sobre una superficie plana por encima del nivel de agua en una posición horizontal.
2. La bomba puede ser colgado por el clip de metal incluido. para instalar clip metálico tomar el pequeño tornillo incluido y clip y montaje a la parte inferior del aireador en el extremo más próximo a la salida de aire. **(Ver Figura 1)**
3. La bomba se puede montar permanentemente al bote o recipiente de cebo. Para montar los soportes llevan 4 tornillos pequeños y los soportes incluidos. Los mensajes sobre el soporte consiguen insertada en los orificios de la parte inferior de la unidad. Luego tomar los 4 tornillos pequeños y fije los soportes a la parte inferior de la unidad. Encuentre un lugar seco en el barco o en el cebo de contenedores por encima de la línea de agua de la zona de que se airea. Tome los 4 tornillos largos e insertar a través de arandelas de goma y fijarlo a la superficie. **(Ver Figura 2)**
   NOTA: Mantenga la bomba a una distancia segura del contenedor de cebo para evitar la inmersión accidental. La bomba de aire no está destinada a entrar en contacto con agua. Mantenga la bomba situada por encima del nivel de agua en el contenedor de cebo.





CUIDADO Y MANTENIMIENTO

El Aqua-Life cuenta con una bomba eléctrica de alta calidad para ofrecer un rendimiento sin problemas tranquila y larga vida del producto. Para un máximo rendimiento, la unidad debe ser utilizada y mantenida de forma responsable.

- No intente lubricar o rocíe aceite en cualquier sistema electrónico interno o bomba
- Asegúrese de que los clips de la batería están libres de corrosión.
- Nunca coloque la bomba en el agua. **PELIGRO - EN EL CASO DE BOMBA DE AIRE QUE CAE EN EL AGUA, DESCONECTAR DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE REMOVER. PARA EVITAR CHOQUE ELÉCTRICO NO TOQUE LA FUENTE ELÉCTRICA CON LAS MANOS MOJADAS.**

SI EXPERIMENTA UNA DISMINUCIÓN DEL FLUJO AIR:

- Revise que la manguera de aire para torceduras u obstrucciones. Revise las conexiones de la manguera en la bomba, válvula anti-sifón, y difusor de aire para asegurarse de que son seguros y torceduras.
- Revise la fuente de alimentación y el enchufe.
- Después de cada uso, la piedra se debe permitir que se seque por completo para evitar el exceso de depósitos minerales.
- El difusor de aire puede obstruirse con minerales. Para limpiar, colocar difusor de aire en una solución de vinagre y agua durante aproximadamente una hora. Un cepillo de dientes u otro cepillo de cerdas suaves tipo, o tela se pueden utilizar para fregar los depósitos existentes. Enjuagar a fondo la piedra y dejar secar completamente antes de usar. Para mantener su sistema de aireación funcionando al máximo rendimiento, le recomendamos que cambie el difusor de aire y la manguera de aire al menos una vez por temporada. Piedras de aire de repuesto y la manguera de aire están disponibles como paquetes de accesorios Frabill Aqua-Life de modelo 14281 y 14291.

GARANTÍA FRABILL LIMITADA DE UN AÑO

Warrants Frabill este producto contra cualquier defecto en los materiales o mano de obra durante el periodo de un año desde la fecha de compra. Si el producto falla durante el primer año debido a una fabricación defecto, devuelva la unidad a Frabill con su recibo de compra con la fecha y $ 5.00 por gastos de envío y manipulación. Unidad será reparado o reemplazado, a opción del fabricante. En ningún caso Frabill, Inc. será responsable por más que el precio de compra original del producto bajo esta garantía escrita. Frabill no justificar bombas aireadores que son inoperables debido al abuso o negligencia. Daños por agua y la corrosión no están cubiertos por esta garantía. La falla del producto después del período de garantía de un año establecido o daños resultantes de la alteración, desgaste normal, falta de atención, mal uso o rotura accidental no están cubiertos por esta garantía.

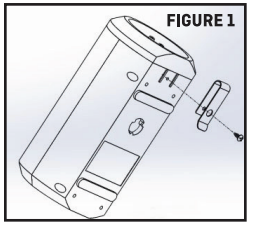
(FR) ASSEMBLAGE

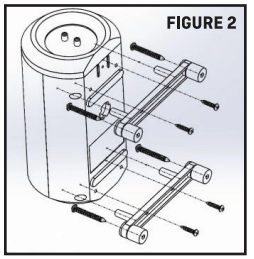
1. Raccorder une extrémité du tuyau d'air vers la pompe à air de sortie d'air et l'autre extrémité à la pierre de l'air. La première étape de la seconde répétition du tuyau et du diffuseur d'air.
2. vannes anti-siphon sont inclus. La soupape anti-siphon empêche l'eau de s'écouler dans la pompe quand il est hors tension ou en cas de panne de courant. Pour installer le tuyau d'air anti-siphon réduire d'environ 6 "de la pompe et connecter la valve anti-siphon entre les deux sections de tuyau en s'assurant que la flèche sur la vanne est le point derrière aérateur.
3. Un connecteur en T est inclus pour relier les deux tuyaux dans un tuyau d'augmenter le flux d'air à
3. Travers un coup. T-connecteur peut également être utilisé pour connecter la troisième pierre de l'air. Troisième pierre de l'air n'est pas inclus (14281 ou 14291 accessoire Frabill peut être utilisé).
4. Pour vous connecter au clip de la batterie de placer le fil rouge à la borne positive et la pince noire à la borne négative câble.

OPTIONS DE MONTAGE

Cette unité permet pour 3 différentes options de montage:

1. L'unité peut être placé sur une surface plane au-dessus du niveau de l'eau dans une position horizontale.
2. La pompe peut être accroché sur le clip en métal inclus. pour installer clip en métal prend la petite vis, et le clip de montage et le fond de l'aérateur à l'extrémité de sortie d'air le plus proche. **(Voir Figure 1)**
3. La pompe peut être monté de façon permanente au récipient d'un bateau ou d'appât. Pour monter les supports ont 4 petites vis et supports inclus. Les messages sur le soutien qu'ils reçoivent inséré dans les trous dans le fond de l'appareil. Ensuite, prendre 4 petites vis et fixez les supports au bas de l'appareil. Trouver un endroit sec sur le conteneur de bateau ou un appât au-dessus de la ligne d'eau dans la zone qui est aéré. Prenez les 4 longues vis et insérer par des rondelles en caoutchouc et fixer à la surface. **(Voir figure 2)**
   REMARQUE: Maintenir la pompe à une distance de sécurité du conteneur d'appât pour éviter une immersion accidentelle. La pompe à air n'est pas destinée à entrer en contact avec de l'eau. Maintenir la pompe située au-dessus du niveau d'eau dans le récipient d'appât.





ENTRETIEN ET MAINTENANCE

L'Aqua-vie a une pompe électrique de haute qualité pour offrir calme un fonctionnement sans problème et longue durée de vie du produit. Pour des performances optimales, le disque doit être utilisé et entretenu de façon responsable.

- Ne tentez pas de l'huile ou vaporiser de l'huile sur toute l'électronique interne ou pompe
- Assurez-vous que les pinces de batterie sont exempts de corrosion.
- Ne placez jamais la pompe dans l'eau. **AVERTISSEMENT - Si l'air POMPE tomber dans l'eau, COUPER LE COURANT AVANT DE RETIRER. Pour éviter l'électrocution NE TOUCHEZ PAS LA SOURCE D'ALIMENTATION avec des mains mouillées.**

SI VOUS RENCONTREZ FAIBLE DU DÉBIT D'AIR:

- Vérifier que le tuyau d'air pour tordues ou obstruées. Vérifiez les raccords de tuyaux à la pompe, clapet anti-siphon, et le diffuseur d'air pour s'assurer qu'ils sont en sécurité, et les entorses.
- Vérifiez le cordon d'alimentation et branchez.
- Après chaque utilisation, la pierre devraient être autorisés à sécher complètement pour éviter les dépôts de minéraux en excès.
- La pierre de l'air peut se boucher avec des minéraux. Pour nettoyer, diffuseur d'air placé dans une solution de vinaigre et d'eau pendant environ une heure. Une brosse à dents ou un autre type de brosse douce ou tissu peuvent être utilisés pour nettoyer les dépôts existants. Rincer soigneusement la pierre et laissez-le sécher complètement avant de l'utiliser. Pour garder votre système d'air fonctionnant à des performances de pointe, nous recommandons de remplacer le diffuseur d'air et le tuyau d'air au moins une fois par saison. Pierres à air de rechange et le tuyau d'air sont disponibles sous forme de paquets d'accessoires Frabill Aqua-Life modèle 14281 et 14291.

UN AN DE GARANTIE LIMITÉE FRABILL

BonWs Frabill ce produit contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période d'un an à partir de la date d'achat. Si le produit tombe en panne dans la première année, car par défaut une entreprise de fabrication Frabill retourner l'appareil à votre ticket de caisse avec la date et 5,00 $ pour les frais de port et de manutention. Appareil sera réparé ou remplacé, au choix du fabricant. En aucun Frabill de l'événement, Inc. ne sera responsable de plus que le prix d'achat d'origine du produit en vertu de cette garantie écrite. Justifient pas les pompes de l'aérateur Frabill sont inutilisables en raison de l'abus ou de négligence. Dégâts d'eau et la corrosion ne sont pas couverts par cette garantie. Une défaillance du produit après une période de un an de garantie expresse ou dommages résultant de l'altération, l'usure normale, la négligence, l'abus ou les dommages accidentels ne sont pas couverts par cette garantie.